

新明解 国語辞典

金田一京助

金田一春彦

兒坊兼紀

柴田 武

山田 忠雄

新編 國語辭典

第一冊

第二冊

第三冊

第四冊

第五冊

总目 000000

新明解 国語辞典

金田一京助

金田一春彦

見坊豪紀

柴田 武

山田忠雄

三省堂



新明解国語辞典（革装）

定價 一、六〇〇円

昭和四十七年一月二十四日／初版第一刷発行
昭和四十七年二月一日／初版第二刷発行

編集／金田一京助（きんだいち・きょうすけ）

金田一春彦（きんだいち・はるひこ）

見坊豪紀（けんぼう・ひでとし）

柴田 武（しばた・たけし）

山田忠雄（やまだ・ただお）〔主幹〕

発行者／株式会社三省堂 代表者 亀井 要

印刷者／株式会社三省堂 三鷹工場

発行所／株式会社三省堂

東京都千代田区神田神保町一の一

電話 東京(〇三)一五三―四四(代)／振替口座 東京 〇〇〇〇〇〇

商標登録番号 元二五四四

〈新明国(革)・1,248 pp.〉

7581-032427-2774

記号・略語表

説明用記号

用例中の、文と文以外のものとの区分を示す。
見出し語の代用
…を参照せよ
…から来た…
の略
反対語は…
やおよび…
や…
:a (b) :a または b
:a (b) :a または b
:a (b) :a または b
語原・字原・用字
法や語釈の補足的
説明
用語・用例の説明

説明用略号

(造語) 造語成分
(略) 略語
(雅) 雅語
(古) 古語
(俗) 俗語・卑語
(方) 方言
名詞形は…
動詞形は…
自動詞形は…
他動詞形は…
可能動詞形は…
活用略語
△*は雅語だけ▽
(カ) カ行変格活用
(上二) 上一段活用
(上三) 上二段活用
(ク) 形容詞のク活用
(五) 五段活用
(サ) サ行変格活用
(シク) 形容詞のシク活用

(下二) 下一段活用
(下三) 下二段活用
(四) 四段活用
(ラ) ラ行変格活用
(サ) サ変動詞
(タルト) タルト活用形容
動詞
ダ活用形容動詞
助動詞のうち、特
殊な活用をするも
の

品詞略語

(格助) 格助詞
(感) 感動詞
(形) 形容詞
(自) 自動詞
(終助) 終助詞
(助動) 助動詞
(接) 接続詞
(接助) 接続助詞
(接頭) 接頭語

原語名略号

(接尾) 接尾語
(他) 他動詞
(代) 代名詞
(副) 副詞
(副助) 副助詞
(連体) 連体詞
無表記 名詞といわゆる連語・句
イ イタリア語
オランダ語
ギ 古典ギリシア語
ス スペイン語
ド ドイツ語
フ フランス語
米 米語
ポ ポルトガル語
ラ ラテン語
ロ ロシア語
無表記 英語
〔中国・朝鮮のよりに「語」のみ略したものは除いた〕

新たななるものを目指して

人も知ることく、本書の前身は「小辞林」の語釈を口語文に書き替えることから出発した。今を去る三十二年前の事である。担当者見坊の熱心は、表音式見出しの実施、少なからぬ新項目の増補、近代的編集方針の創始と相俟ち、当時としては珍しく充実した小型辞書を世に送ったため、学生・読書子の迎える所となり今日に至った。その足跡は、戦時中では指定辞書としての位置を占め、戦後では凡百の類書を簇出せしめ、小型現代語辞書のいわゆる「親龜」に擬せられたことよって容易に理解出来よう。

このたびの脱皮は、執筆陣に新たに柴田を迎えりと共に、見坊に事故有り、山田が主幹を代行したことにすべて起因する。言わば、内閣の更迭に伴う諸政の一新であるが、真にこれを変革せしめたものは時運であると言わねばならぬ。群書の輩出によって国語辞書の質は漸を逐うて高まっている面は看取されるもの、なお大所高処に立ってこれを観る時、依然として低迷の境に在ることは否定出来ない事実である。生活に密着した若干の語の語釈に誤りが見られ、見出し語において即時代的ならざる欠陥を有することが指摘されたのは一再にとどまらない。もちろん、かかる指摘は他を待つまでもなく、編者自身が最も痛切に感じていた所。前身の改訂版発刊以来十余年の歳月は、編者をして或は新語採集と見出し語の選定に、或は語釈の根本方針の確立に沈潜せしめ、一日として休む日は無かった。ローマは一日にして成らざるたとえのごとく、一日にして成るは辞書ではない。

思えば、辞書界の低迷は、編者の前近代的な体質と方法論の無自覚に在るのではないか。先行書数冊を机

11/29/63

上にひろげ、適宜に取捨選択して一書を成すは、いわゆるパッチワークの最たるもの、所詮、芋辞書の域を出ない。その語の指す所のものを実際の用例についてよく知り、よく考え、本義を弁えた上に、広義・狭義にわたって語釈を施す以外に王道は無い。辞書は、引き写しの結果ではなく、用例蒐集と思索の産物でなければならぬ。尊厳な人間が一個の人格として扱われるごとく、須らく、一冊の辞書には編者独特の持ち味がなんらかの意味で滲み出なければならぬものと思う。かような主張のもとに本書は成った。今後の国語辞書すべて、本書の創めた形式・体裁と思索の結果を盲目的に踏襲することを、断じて拒否する。辞書発達のために、あらゆる模倣をお断りする。

しかしながら、一面から言えば、思索の結果は主観に墮しやすい。今回吾人の施した語釈は、それなりに沈潜の結果成ったものではあるが、シャープならんと欲する余り、限定が大に過ぎるといふ批評を甘受すべき面が或は皆無ではないかもしれない。公器である辞書の語釈として普遍妥当なものに成長するためには今後万人の実験を期待する。吾人は歓迎する—そのような意味における読者・利用者の声を。それは辞書を育てる上には必要欠くべからざる要素であると思う。

本書が今見るような形で世に送られるについては、編集期間の最後の四年間の或は全期を通じ或は短期間を限り、次の十君の情しまぬ協力が有ったことを銘記する。

酒井憲二・若杉哲男・阪田雪子・倉持保男

鈴木真喜男・小笠原 一・山田 潔・長尾 勇・遠藤和夫・對馬友治

また、担当編集者三、四子の献身を多とし、併せて歴代辞書課長・出版部長の幹旋の勞に謝する。

昭和四十六年十月

編 集 方 針

この辞典は現代の言語生活において用いられる日本語について、その多岐にわたる用法を種種の角度から反省・確認し、あわせて正確・効果的な使用が可能であることを念じて編集された。執筆に当たっては次の諸点を基本方針とした。

見出し語

一 採択方針 いわゆる自明合成語・擬音語は省略に從った。また、動詞とその名詞形との間に大きな用法の違いの無いものも、一一別掲せず、他を参照させるにとどめた。また、形容詞、いわゆる形容動詞から派生する名詞・動詞は、別掲せず語釈の末尾に太字で示した。

二 裏記 前著と異なり、「現代かなづかい」と「外来語表記の基準」に從った。また、重要語約五千七百には、**の印を付けた。

三 漢語の造語成分 「編集方針」の「編「集」には単語として独立的用法が有るが、「方」「針」には同じ意味ではそれが無い。本書では、後者を一般見出しと區別して、漢語の造語成分と名づけ、原則として奇数ページの左上すみに別枠(㉞)で囲んで示した。

四 固有名詞 アフリカの国名は近來變動が多いことを考慮して、国名はそのすべてを巻末に付載した。

語 釈 従来の国語辞典の通弊であった、単なる文字の説明、堂堂めぐりを極力排し、文による解説を主とすることに努めた。

一 語義の配列 語義は、現代日本語において通常使用されているものを重視し、頻度(能)の高いものから低いものへ、一般的なものから特殊なものへという方向によることを原則とした。古義・原義で、あとへ回すことに忍びないものは、語原として冒頭に注した。

二 語義の分類 いたずらに細分することは、かえって読者を迷わすも

のと考え、大分類に從った。右に伴い、その細分は用例の下のパラフレーズによって示すこととなった。

三 類義語の弁別 同義語間の用法の弁別に意を用いた。全く同義と思

われるものでも、用法の違いが有ると考えられるものについては、漢語的表现・老人語などの名称のもとにその相違を記述した。

付

録 巻末に、文法関係諸表のほか、アクセント一覽・外国地名一覽・日本を中心とした簡易年表・計量單位・二十四気および国民の祝日を中心とする生活層を付載して、利用者の便を図った。

細 則

見出しの表記と体裁

1 見出しはゴシック体とし、和語・漢語はひらがな、外来語はカタカナで示した。ただし、すでに慣用久しきに及ぶ約十語は準和語扱いとした。また、和語であっても慣用の有る向きはカタカナ書きに從った。

2 あいきど(合気道)・ねがわく(は)における右傍のカタカナ小字は、現代かなづかいと異なる発音を示す。

3 一見出しの区分は原則として二区分とした。助詞「の・つ」を介するものは助詞までを上位に扱った。また、促音・N音が新たに添加される口語形は、促音・N音から下位として扱い、元來の变化形と區別した。 そっけ(素気) そっけ(俗気)

なお、区分は、現代の言語意識に即して行い、必ずしも語原にまではさかのぼらない。起原における区分は、語原として注した。

4 類書と異なり、二字の漢字で表わされる見出しでも、動植物名・固有名詞および借字によるもの(仏教語の音訳や万葉がなによる国名の表記を含む)は区分を設けなかったものが多い。

5 活用語は原則として終止形で掲げ、語幹と語尾に分けられるものは、その間に「を」を入れた。

見出しの配列

6 見出しは五十音順に配列し、さらに同じかなの中では清音・濁音・半濁音、また促音・拗音・直音の順序に従った。

7 「を」をもって表わす外来語の長音は、その場合の発音がア・イ・ウ・エ・オのいずれであるかによって、それぞれの音を表わすかなに置きかえた位置に配列した。

8 同音語のオーダー 語の性質・構成については

記号↓造語成分↓接辞(接頭語・接尾語)↓單純語↓複合語 の順
語の種類については

外来語↓漢語(内部を上の漢字でそろえ、さらに画数順・同画数のもの)
和語 ↓ の順

品詞の区分については

助詞↓助動詞↓感動詞↓接統詞↓副詞↓連体詞↓用言(動詞形
容詞)↓名詞(代名詞はその直前) の順

表記については

カナ↓漢字 の順
同音数の語の区分については

ハイシャ 齒医者↓拝謝・配車・敗者

カ・エル(代える・変える)↓カエ・ル(戻る・返る・帰る)

9 類音語およびなんらかの意味で対比される同音語を便宜(□)で統一合した。

10 子見出しとする範囲は、外来語(梵語の音訳を除く)はすべての場合にわたり、漢語は複合語見出しに限り、また、和語は三音節以上に限る。

11 子見出しとしての複合語や慣用句・ことわざの類における共通部分は「で」略示した(活用語の場合は、語幹まで)。
アクセントの指示

12 見出しの直下に○で囲んだアラビア数字はアクセント記号である。詳しいことは別項「アクセント解説」を参照されたい。

13 アクセントは、助詞・助動詞・接辞・造語成分等以外の、単語としての用法を持つすべての語に示すことに努めた。子項目・派生語・用語例など、本書における「○で囲んだアラビア数字」はすべてこのアクセント記号である。

歴史的かなづかいの指示

14 アクセントに続けて、小字・カタカナで歴史的かなづかいを示した。複合語の場合は区分に従って二行に割り、当該部分だけのカナを示して他は「で」省記した。

例、あいだ(間) あいち(長調)

15 用字によって漢字音の歴史的かなづかいが異なる場合は、語釈末尾に注記した。なお、14・15両項に関し、通行の国語辞典・漢和辞典などと異なる問題点については「あと書き」を参照されたい。

見出し語の正書法

16 「一」の中にその語の「正書法」を示した。ただし、見出しのかなと同じ場合は省略した。ここで言う「正書法」とは、現代一般に、漢字または漢字かな交じり表記の際の、最も標準的な書き表わし方を指す。表記が幾つもある場合は、語釈末尾に注記的に付記して、古来の慣用・音の用字・代用漢字などの別を示した。

17 いわゆるあて字・難訓に属するものはすべて注釈に回すことを原則とした。ただし、複合語の造語成分として用いられる場合、右の扱いによらないものもある。

例、ああ(漢文では「嗚呼」と書く)

つゆ：〔普通、梅雨と書く〕 からつゆ②〔空梅雨〕

18 教育漢字を教科書体活字によって示し、当用漢字表外の字には一を、当用漢字表にあっても音訓表に無い読みの場合には一を付けた。一も一も、直下の一字にだけ適用される。二字以上同じことを示す場合は(一)(一)で包んだ。

19 送りがなは「送りがなのつけ方」を参考にしたが、一般に省略することが許容されるものについては()に包んで示した。

20 ローマ字で書く形が普通であるものも、この欄に示した。

例、アイエルオーILO

品詞などの指示

21 「」の直下に(かな表記のもの)は見出し、またはアクセントの直下に、名詞以外の品詞名を()に包んで示した。

22 名詞・副詞のうち、サ変動詞またはいわゆる形容動詞としての用法をあわせ有するものは次のごとく扱った。

- 一 名詞のほかにサ変動詞の用法の有るもの
 - 二 名詞のほかに連体形に「な」、連用形に「に」の用法の有るもの
 - 三 右のうち、一般には連体形の用法だけのもの
 - 四 名詞のほかに連体形に「たる」、連用形に「と」の用法の有るもの
 - 五 右のうち、一般には連用形の用法だけのもの
 - 六 名詞のほかにダ活用形容動詞とサ変動詞の用法の有るもの
 - 七 名詞のほかにタルト活用形容動詞とサ変動詞の用法の有るもの
- ただし、右の用法は雅馴(雅)と認められるものに限り、網羅(網)することは旨としない。和語についてサ変動詞の指示をしなかったもの、このゆえに基づく。

23 動詞は活用の種類と自他の区別を示した。ただし、動詞の自他にについては疑義も多いので、サ変動詞のうち22に関するものは一切これをするさなかつた。動詞のうちの形式的用法は、補助動詞とはせず

〔接尾語的に〕などの注記の形で具体的に示した。

例、あう〔自五〕…〔接尾語的に〕…

24 (造語)は造語成分を意味する。(日本本文六三六ページ)

25 助詞の分類は単純化して、格助詞・副助詞・接続助詞・終助詞の四種とした。

位相などの指示

26 次の四種のほかは、「野球で」「すもうで」「仏教で」「数学で」のごとく具体的に示した。

〔雅〕 雅語。日常のくだけた会話や文章には使用されず、短歌・俳句などの詩的表現や文語文に用いられるもの。

〔古〕 古語。漢文訓読系統の古風な文章語でしか用いられないものや、江戸時代までは日常語として行われた漢語。

〔俗〕 俗語・卑語。内輪の間柄・親しい関係にある相手の間に行われる卑俗な話し言葉。正式の場面や改まった場面では使用を速慮すべきもの。

〔方〕 方言。

語原などの指示

27 語原・字原の説明を要するものは、語釈の直前に「」に包んで示した。「」の中の読みがなは歴史のかなづかいに従った。

28 外来語のスペリングも語原扱いとし、英語以外は原国語名を略記して「」に包んで示した。原語の意味を注記したものも少なくない。

例、サイダー①〔sāidā〕…

語釈の方法

29 語釈に先立って、語原・位相を示すと共に、語の使用場面などにつ

いての限定を知らせることに努めた。また、必要な反対語の指示も怠らなかつた。

語釈の末尾には補足的説明を加えると共に、本文と異なる広義・狭義の用法および転義としての譬喩(比喩)的用法を注した。これらに對しては、従来多く語義分類の一目(窓)が与えられていた。本書では、最新の意味論の方法に従ひ、かつ語の用法を立体的・全体的に把握(か)せしめる目的で、分類の項数を減らすと共に、これらを徹底的に注釈の形で呈示したのである。

30 類義語相互については次のごとき約束で用法上の差異を明示した。漢語的表現「弔する」「寵(ほう)する」「長生」は、それぞれ「とむらう」「かわいがる」「ながいき」が、それぞれ口頭語において普通に使用されるのに対し、同意ではあるが、何ほどかかたよりの有る語と考えられる。それを、改まった場合における漢語としては普通に用いられるものという見地から、上記の術語を用いた。一般には「…の意の漢語的表現」とし、特に和語を直接音読した関係にあるものについては「…の漢語的表現」とした。なお、昔↓往時↓往昔、代代↓列代↓列世、病氣にかかる↓罹(り)病↓罹患

は、この順に漢語意識の高いものと考えた。「勿怪(むが)い」を「意外」の漢語的表現と考えたのも同様の理由による。従つて、漢語的表現は、語の戸籍の別に必ずしもよるのではない。言語意識の差を当面の問題とする。

古語的表現

尸位素餐(しゐそく) 死する 自然(じぜん) 緒顔(じゆげん)
寂然(じやくぜん) 寂寞(じやく) 釈教(しやくきやう) 借問(じやくもん) 思惟(しゆゐ)
(心) 首級(しゆけき) 衆徒(しゆと) 駭馬(さいば) 上下(じゆうか)
作事場 定めて さよう さらは 肉(にく) 置き

老人語
雅語的表現
和語的表現

さあらぬ さおとめ ささめごと しこめ
差し料 しおはま しろかね 付け火

語釈の表記

31 当用漢字をフルに使つた。存在の意の「ある」「ない」を「有る」「無い」としたのも、その現われにほかならない。また、外字でも見出しに使つたものは、その項では積極的に使用した。

32 外字および難読字には(一)内にカタカナ、二行で読みを示したが、昆(こん)虫(ちゆう)・哺(ほ)類(るい)などはルビ無しでひんぱんに用いた。

33 表記は必ずしも当用漢字表の音訓にはよらぬ。生(せい)える・指(さ)す・入(い)る・部屋(へい)・景色(けい)・魚(ぎよ)・氣持(きぢ)・風(ふう)・方(かた)・交(ま)じる・交(ま)せる・交(ま)ざるなど、独自の表記を実施した。また、「おこなう」は「行(な)う」「行(な)なう」と使い分けた。

34 文中における動植物名はカナがきに示した。

35 子見出しはかながきを用いず、ただちに正字法をアクセントと共に掲出した。アクセントの上の小書きひらがなは読みを示し、直下のカタカナは歴史的かなづかいを示す。

36 用例の読みは、すべしカタカナで示した。また、単独の見出しを別掲しないものについては、アクセントを付けることを旨とした。

造語成分

37 別枠の造語成分に掲げたものは、本文に載せてある単純語の例と用法が明らかに異なるものみに限る。しからざる場合は、本文中の用例の末尾に…を施した下にあげるにとどめた。

38 本欄に掲げたのは造語力が少なくとも二、三例以上有るものに限つた。造語力の乏しいものは、個個の見出しの字原欄で説明を施した。

39 本欄には、略号としての「」を一切用いなかつた。

約束的略号

40 わずらわしい約束的略号はなるべく用いない方針に従つた。やむを得ず使用した少数の例については前表紙見返しに一覧表を掲げた。



あおうー あおぶさ

告する仕方。

あおうま①〔亜欧〕アジアとヨーロッパ。歐亜。
あおうなばら④⑤〔青〕〔海原〕一大洋の重の雅語的表現。

あおうま①②〔青馬〕つやの有る黒い毛色の馬。青。
③〔白馬〕〔雅〕白い毛色の馬。―の節を参。
あおうみがめ④⑤〔青海〕〔龜〕暖かい海にすむ大龜。四
足は腕の状。背中の甲はへこうの代用。

あおうめ②③〔青梅〕未熟で青いウメの実。
あおえんじ②③〔青梅〕緑色のエンドウ豆。さやの
中の実を食べる。グリーンピース。

あおが①②③〔青貝〕①螺細のこの材料とする。真珠の
色に光る貝。②アワビの貝の裏をがいたもの。ボタンなどに
使う。

あおがえる③④〔青蛙〕アマガエルに似た、大形のカエル
の一種。背中は、面緑色。〔広義では、トノサマガエル・ア
マガエルなど、緑色のカエルを指す。〕

あおかび②③〔青貝〕もちのりなどに生えるかび。緑
色。この内の一は、ペニシリンの材料。

あおがり①②〔青刈り〕実が熟さないうちに刈り取るこ
と。―大豆⑤

あおき②③〔青木〕山野に自生する常緑低木。春に紫が
かった緑色小粒の花を開き、冬、赤い実を結ぶ。幹は緑
色。〔スズキ科〕

あおきこ③④〔青黄粉〕薄緑色の上等な黄粉。

あおきり②③〔青桐の意〕庭木。街路樹に用いる落葉
高木。葉はキリに似て幹は緑色。〔アオギリ科〕〔古来の
用字は、梧桐〕

あおく②③〔仰く〕〔他五〕①うつむく顔を上に向ける。
あおむく②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿

あおくさ②③〔青草〕青あおじた草。

あおくさい②③〔青臭い〕〔形〕①切った青菜をかいた時
のにおい。

あおげ②③〔青毛〕馬の毛色の名。青みを帯びた黒色。
青。

あおこ②③〔青粉〕①青のりを粉にしたもの。②タカナの
葉を粉にして、食品の色づけに使われる。

あおさ②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿

あおだいしよ②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿

【】の中の教科書体は教育漢字、一は当用漢字外の漢字、一は当用漢字音訓表に無い。